

## Hs. or. 13516

## Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 13516
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 1192 alte Signatur : Or. 1999.13516
Typ	Handschrift
Formtyp	Pecha
Bearbeiter	S.Arslan & K. Gurung
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDTibetanMSBook_manuscript_00002039
erstellt am	2021-08-04T14:02:30.192Z
letzte Änderung	2022-05-18T08:45:42.533Z

## Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tibetisch
Schrift	Tibetisch
Titel	
↳ wie in Hs.	bo rgyas pa'i bstan bcos tshad ma rnam 'grel
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	bo [1v] rgya gar skad du/ pramāṇa bār ti kā kā ri kā/ bod skad du/ tshad ma rnam 'grel gyi tshig le'ur byas pa/ 'phags pa 'jam dpal gzhon nur gyur pa la phyag 'tshal lo// rtoḡ pa'i [Z] dra ba mams bsal cing//
Kolophon	bo [58v] tshad ma rnam 'grel gyi tshig le'ur byas pa 'di ni yul lho phyogs kyis rgyud du byung ba gzhung lugs ngan pa thams cad ches shin tu 'khrul par 'jug pa snyan [Z] pa'i grags pas sa'i steng ma lus par khyab pa 'gran zla med pa'i mkhas pa chen po/ dpal chos kyis grags pas mdzad pa rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po su bhū ti śrī śān ti dang/ bod kyi lo tsā ba dge slong dge ba'i blo gros kyis bsgyur// dpal ldan dam pa'i las la [59r] mngon dges pa// smad med che ba'i bdag can rgyal po mchog// dge ba'i thugs mnga' nges pa sa skyong pa// mi yi bdag po dbang sde'i bka' bskul nas/ / brton ldan lhag par dpyod ldan 'chad po dang// nyan po rgol dang phyir rgol don nges dang// 'brel gtam dga' ston rgya chen [Z] myong bya'i phyir// 'dzam gling mkhas pa'i rgyan gyur rgyan 'di bsgyur// lta ngan kun sel gnyis su med pa yi// don dam rnam dpyod lhur len bstan bcos 'di// gzhung mang don dka' sgrub par dka' na yang// 'bras bu che phyir 'bad par rigs pa yin// log pa'i rgyun phyogs rjes su [Z] gzhol gyur pa// lta ba chu bo bzlog par dka' mod kyi// yang dag rig pas legs par brda' sprad na// 'ga' yi yid la ci ste 'bab mi 'gyur// sgra don gnyis ga nyams su bder lon te// mun sbrul gyis ni ma bsalad legs bsgyur ba// sngon gyi sgyur byed dam pa de dag gi/ dri tsam [Z] bro ba da lta kho bor zad// dpal ldan kha che'i rig pa ba'i// gtsug gi nor bu skal ldan ni// rgyal po zhes bya la thos nas// blo ldan bzang pos 'di bsgyur ro// grong khyer chen po dpe med kyi shar phyogs na yul 'khor lo 'dzin pa zhes bya ba// grub pa'i gnas su grags pa'i 'dabs/ rnam par rgyal ba'i [Z] zhing zhes bya bar/ kha che'i paṅḡi ta chen po skal ldan rgyal po dang bod kyi lo tsā ba chen po dge slong blo ldan shes rab kyis bsgyur ba'o/ /dus phyis sa'i steng na 'gran zla thams cad dang bral ba'i mkhas pa bsod snyoms pa chen po shākya śrī bha dra la sogs pa mams dang/ shākya'i [Z] dge slong kun dga' rgyal mtshan dpal bzang pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //rang dang gzhan gyi ston dang bstan pa la// phyogs lhung bral kyang tshad dang tshad min du/ /yang dag rigs pas bsgrub ste thar 'dod mig// 'byed mkhas phyogs glang chos grags 'dzam gling rgyan// 'jig rten mig gyur tshad [Z] ma kun btus kyis// dgongs pa rnam par 'grel ba'i bstan bcos 'di// gdams pa'i mchog tu mkhas dang grub pas kyang// bsngags 'os des na gzhung lugs 'dir brten nas// mi slu gtan tshigs rdo rje'i thog mda' yis// kun rmongs the tshom mkhar gyi rmang bshig cing// phal rgol brag ri bsnyil dang lhan cig tu// kun gyi phan bde'i lam bzang gsal byed shog// par 'di ser byes grwa tshang du bzugs//
Thematik	Buddhismus

Randvermerke / Glossen	de r: rnam rtsa
↳ wie in Referenz	de Vgl. TBRC: W1KG8893 (dGa' ldan rnam rgyal gling blockprint) TBRC: W1AC56 (Bod ljongs mi dmangs dpe skrun khang)

## Personendaten

Übersetzer	
↳ Vorlageform	bo dPal chos kyi grags pa
Übersetzer	
↳ Vorlageform	bo 1. Team von Übersetzern: - Su bhū ti śrī śan ti - lo tsā ba dGe ba'i blo gros;  2. Übersetzer-Team: - kha che'i paṅḍi ta chen po sKal ldan rgyal po - lo tsā ba Blo ldan shes rab;  3. Übersetzer-Team: - Shākya śrī bha dra - Kun dga' rgyal mtshan dpal bzang po.

## Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
Blattzahl	de 59 Bl., Folierung 1-59
Textspiegel	de ca. 52,5x7cm
Außenmaße	de ca. 59x10cm
Zeilenzahl	de Bl. 1v-2r: 6-zeilig, 2v-59: 7-zeilig
Schrift	
↳ Duktus	tibetisches Alphabet → Handschrift → dbu can
↳ Tinte	schwarz
Illustrationen	de 1. Abbildung 1v/rechts, Bildunterschrift: slob dpon chen po phyogs kyi glang po'i zhabs/ 2. Abbildung 1v/mitte, Bildunterschrift: tshad ma'i skyes mchog ston pa shākya'i rgyal/ 3. Abbildung 1v/links, Bildunterschrift: log smra tshar gcod dpal ldan chos grags zhabs/